

**MIXING CONSOLE**  
**AG 06 Mode d'emploi**

**Bienvenue**

Nous vous remercions d'avoir acheté la console de mixage Yamaha AG06. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de tirer le meilleur parti de votre produit et de pouvoir en profiter longtemps et pleinement. Après avoir lu ce mode d'emploi, veuillez le conserver afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Dès à présent, le mot « console » sera utilisé à la place de « console de mixage ».

**Caractéristiques principales**

**Console polyvalente 6 canaux avec interface audio, idéale pour la diffusion Web en direct**

- L'interface audio prend en charge l'enregistrement jusqu'à 24 bits/192 kHz.
- Une fonction LOOPBACK intuitive permet une diffusion Web en direct simple et rapide.
- Le préamplificateur micro « D-PRE » haut de gamme de Yamaha assure un son haute résolution.

**Accessoires inclus**

- Câble USB (1,5 m)
- Spécifications techniques (uniquement en anglais) : caractéristiques générales, caractéristiques d'entrée/sortie, schéma fonctionnel, dimensions et liste des prises et fiches.
- INFORMATIONS SUR LE TÉLÉCHARGEMENT DE CUBASE AI : contient le code d'accès nécessaire pour télécharger le logiciel DAW Cubase AI de Steinberg.
- Mode d'emploi (cette notice)

**Guide de démarrage rapide**

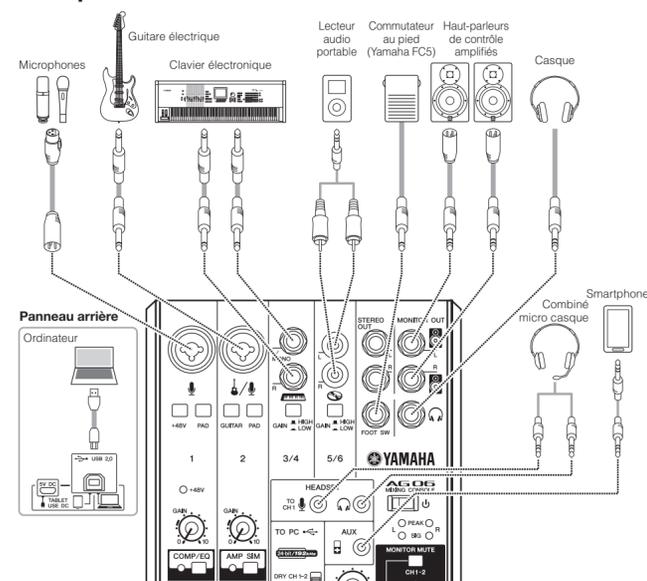
**Préparatifs : téléchargement et installation des pilotes.**

Le pilote « Yamaha Steinberg USB Driver » peut être requis pour l'entrée/sortie de l'ordinateur. Rendez-vous sur le site Web Yamaha indiqué ci-dessous pour en savoir plus sur le téléchargement et l'installation du pilote, ainsi que sur les réglages à effectuer. <http://www.yamahaproaudio.com/ag/>

**ÉTAPE 1 Connexion des enceintes, microphones, instruments, etc.**

- 1 Mettez hors tension l'ensemble des enceintes, instruments et autres appareils à connecter à la console.
- 2 Branchez les enceintes, microphones et instruments en vous reportant à l'exemple de raccordement ci-dessous.

**Exemple de raccordement**

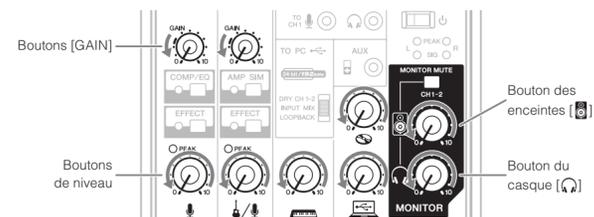


**NOTE** Si vous utilisez des microphones à condensateur, activez (☑) le commutateur d'alimentation dérivée [+48V].

**ÉTAPE 2 Utilisation des enceintes ou du casque.**

- 1 **Veillez à ce qu'aucun commutateur, y compris le commutateur STANDBY/ON (En attente/activé) [⏻], ne soit enfoncé [■].**
- 2 **Utilisez le câble USB fourni pour connecter votre ordinateur à la console.** Lorsque vous utilisez la borne [USB 2.0] sur le panneau arrière de la console, reportez-vous à la notice « Précautions en cas d'utilisation des bornes [USB 2.0] et [5V DC] ». Lorsque vous connectez à la console une tablette ou un autre appareil qui ne peut pas fournir d'alimentation, connectez un adaptateur d'alimentation USB ou une batterie mobile USB disponible dans le commerce à la borne [5V DC] (micro B).

- 3 **Tournez les boutons [GAIN], les boutons de niveau, le bouton des enceintes [🔊] et le bouton du casque [🎧] jusqu'au bout vers la gauche (minimum).**



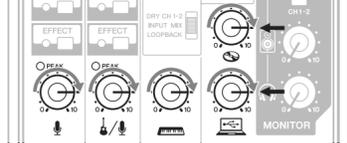
- 4 **Vérifiez que le volume des enceintes amplifiées est réglé au minimum.**
- 5 **Mettez les appareils connectés sous tension dans l'ordre suivant : Instruments, dispositifs audio ➡ Commutateur de la console [⏻] ➡ Haut-parleurs de contrôle amplifiés.**

**AVIS** Suivez cet ordre pour éviter un son fort inattendu des enceintes. Inversez cet ordre pour effectuer la mise hors tension.

- 6 **Pour les canaux sur lesquels un microphone ou un instrument est connecté, réglez le bouton [GAIN] sur la position 12 h.**



- 7 **Réglez les boutons de niveau sur la position 3 h.**



- 8 **Réglez le bouton des enceintes [🔊] et le bouton du casque [🎧] sur la position 12 h.**
- 9 **Parlez dans votre microphone, jouez sur votre instrument ou votre dispositif audio, et réglez le volume sur les haut-parleurs de contrôle amplifiés.**
- 10 **Si aucun son n'est émis, ou si vous souhaitez régler le volume, suivez les instructions de la section encadrée ci-dessous.**

Si vous n'entendez toujours pas de son une fois cette procédure effectuée, reportez-vous à la liste de contrôle de la section « En cas de problème » au dos de ce document.

**■ Aucun son n'est diffusé ou vous devez augmenter le volume**

- 1 **Parlez dans votre microphone ou jouez de votre instrument en tournant le bouton [GAIN] vers la droite de sorte que le voyant [PEAK] correspondant clignote brièvement.**

**NOTE**

- Pour obtenir un volume optimal lorsque vous utilisez un microphone, placez le microphone aussi près que possible de la source du son.
- Si le voyant [PEAK] ne s'allume pas même si le bouton [GAIN] a été complètement tourné vers la droite, augmentez le volume de la source sonore (instrument, etc.).

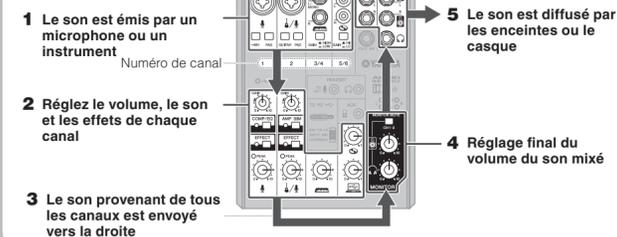
Si aucun son n'est émis ou si le volume n'augmente pas après l'étape 1, procédez comme suit :

- 2 **Si le commutateur [PAD] ou le commutateur [GAIN] est activé (☑), tournez le bouton de niveau complètement vers la gauche sur « 0 » (minimum), puis désactivez les commutateurs [■].**
- 3 **Tournez lentement le bouton de niveau vers la droite jusqu'à obtenir le volume désiré.**

**■ Pour diminuer le volume :**

- 1 **Tournez le bouton de volume complètement vers la gauche sur « 0 » (minimum), puis activez le commutateur [☑] [PAD] ou le commutateur [GAIN] sur le canal dont vous souhaitez diminuer le volume.**
  - 2 **Tournez lentement le bouton de niveau vers la droite jusqu'à obtenir le volume désiré.**
- Si le volume ne diminue pas après la procédure ci-dessus, procédez comme suit :
- 3 **Diminuez le volume de l'instrument ou du périphérique audio.**

**Principes de base de la console : Destination du son**



**Commandes et fonctions**

**3 Entrées MIC/LINE INPUT**

Permettent de connecter la console à un microphone, un instrument ou un dispositif audio. Ces prises prennent en charge les connecteurs XLR et les fiches jack.



**4 Prises d'entrée LINE**

Permet de connecter la console à des appareils de niveau LINE, tels qu'un clavier électronique ou un appareil audio. Les canaux 3/4 prennent en charge les fiches jack et les canaux 5/6 prennent en charge les fiches RCA. Utilisez la prise [L/MONO] sur les canaux 3/4 pour les instruments, etc. avec sortie mono. Dans ce cas, le son entré sur la prise [L/MONO] est envoyé à la fois depuis le canal L et le canal R sur la console.

**5 Commutateur d'alimentation dérivée [+48V]/voyant [+48V]**

Lorsque ce commutateur est activé (☑), le voyant [+48V] s'allume et l'alimentation dérivée DC +48 V est envoyée sur la fiche XLR connecté au connecteur d'entrée MIC/LINE [3] sur le canal 1. Activez ce commutateur lorsque vous utilisez un microphone à condensateur avec une alimentation dérivée.

**AVIS**

Veillez à désactiver ce commutateur [■] si l'alimentation fantôme n'est pas requise.

Respectez les recommandations importantes suivantes afin d'éviter les bruits interpestifs et tout dommage éventuel occasionné aux appareils externes et la console, lorsque vous activez ce commutateur (☑).

- Veillez à désactiver ce commutateur [■] lorsque vous connectez un appareil qui ne prend pas en charge l'alimentation dérivée sur le canal 1.
- Veillez à désactiver ce commutateur [■] lorsque vous connectez un câble au canal 1 ou que vous l'en débranchez.
- Tournez le bouton de niveau du canal 1 sur « 0 » (minimum) avant d'activer ce commutateur (☑) ou de le désactiver [■].

**6 Commutateurs [PAD]**

Si vous activez le commutateur (☑), l'entrée sonore dans l'appareil est atténuée. Si vous percevez des distorsions ou si le voyant [PEAK] ☑ s'allume fréquemment alors même que le bouton [GAIN] [9] est complètement tourné vers la gauche, activez ce commutateur.

**NOTE** Tournez le bouton de niveau sur le minimum avant d'activer (☑) le commutateur [PAD], ou de le désactiver [■]. Autrement, un bruit risque d'être généré.

**7 Commutateur [GUITAR]**

Permet d'activer ou de désactiver l'impédance d'entrée sur le canal 2. Activez ce commutateur si vous connectez directement au canal 2 un instrument à impédance de sortie élevée, par exemple une guitare électrique ou une basse électrique. Lorsque ce commutateur est activé, utilisez un câble asymétrique avec fiches jack pour connecter l'instrument à la console. La console ne fonctionnera pas correctement si vous utilisez un câble symétrique.

**⚠ ATTENTION**

Lorsque vous utilisez ce commutateur, tournez toutes les commandes de sortie (par exemple le bouton des enceintes [🔊] ☑ et le bouton du casque [🎧] ☑) complètement sur le niveau minimum. Des hausses soudaines de niveau causées par l'activation/la désactivation peuvent endommager le matériel externe et causer des troubles de l'audition.

**8 Commutateurs [GAIN]**

Déterminez le volume de base pour chaque canal, 3/4 et 5/6. Activez ce commutateur (☑) si vous percevez des distorsions.

**NOTE** Tournez le bouton de niveau sur le minimum avant d'activer (☑) le commutateur [PAD], ou de le désactiver [■]. Autrement, un bruit risque d'être généré.

**9 Boutons [GAIN]**

Déterminent le volume de base de chaque canal, 1 et 2. Réglez-les afin que les voyants [PEAK] correspondants ☑ clignotent brièvement lorsque vous jouez ou chantez très fort.

**10 Bouton [COMP/EQ]\***

Ce bouton permet d'activer le compresseur et l'égaliseur (voyants jaunes). Les réglages par défaut appliquent des paramètres adaptés à la diffusion Web, en réduisant les bruits basse fréquence indésirables et les variations de niveau d'entrée.

**11 Bouton [AMP SIM]\***

Ce bouton permet d'activer le simulateur d'ampli (voyants jaunes). Le simulateur d'ampli reproduit le son d'un véritable amplificateur. Lorsqu'une guitare électrique est directement connectée, cette fonction peut reproduire l'effet de « distorsion » de l'amplificateur.

**12 Boutons [EFFECT]\***

Ces boutons permettent d'activer les effets sur les canaux 1 et 2 (les voyants jaunes s'allument). Par défaut, l'effet de réverbération est activé afin d'ajouter une dimension spatiale naturelle au son.

**13 Voyant [PEAK]**

S'allume lorsque le volume du son d'entrée est trop élevé. S'il est allumé, tournez le bouton [GAIN] [9] vers la gauche pour abaisser le volume.

**■ Conseils pour le réglage du volume**

Utilisez les commutateurs [PAD], les boutons [GAIN]/commutateurs [GAIN] ainsi que les boutons de niveau pour ajuster le volume. Par contre, les commutateurs [PAD] et les boutons [GAIN]/commutateurs [GAIN] ne devraient pas être ajustés à nouveau une fois qu'ils ont été réglés de manière optimale. Normalement, les boutons de niveau sont utilisés pour régler le volume. Pour plus d'informations sur chaque fonction, reportez-vous à la section « Commandes et fonctions ».

**1 Borne [USB 2.0]**

Permet de connecter la console à un ordinateur à l'aide du câble USB 2.0 fourni. En cas de connexion à un ordinateur, ce dernier alimente la console et les données audio peuvent être envoyées vers l'ordinateur. Un pilote USB peut être requis pour l'entrée/sortie de l'ordinateur. Vous pouvez télécharger le pilote depuis le site Web Yamaha à l'adresse suivante et l'installer sur votre ordinateur.

<http://www.yamahaproaudio.com/ag/>

**AVIS**

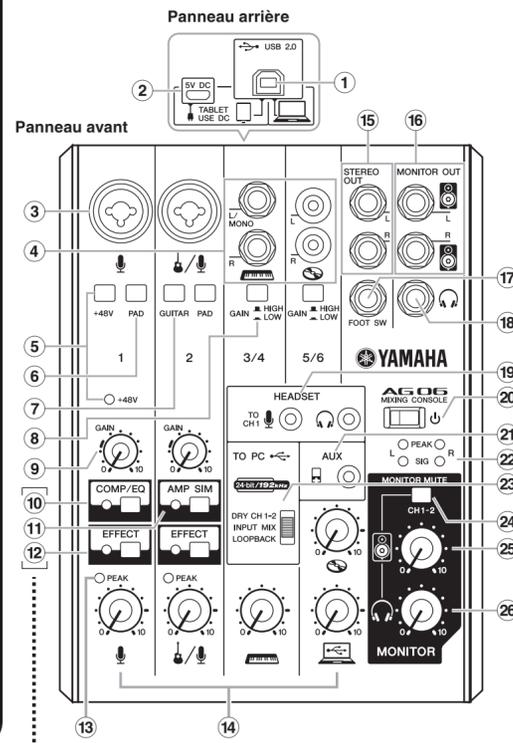
Ne connectez pas un appareil autre qu'un ordinateur personnel ou une tablette à la borne [USB 2.0].

**2 Borne [5V DC]**

Permet de connecter la console à un adaptateur d'alimentation USB ou une batterie mobile USB disponible dans le commerce. Utilisez cette borne lorsque vous connectez la console à une tablette ou autre appareil qui ne peut pas alimenter la console. L'adaptateur d'alimentation USB ou la batterie mobile USB n'est pas fourni(e) avec la console.

**AVIS**

- Veuillez lire les consignes de sécurité relatives à l'adaptateur d'alimentation USB ou la batterie mobile USB que vous utilisez.
- Utilisez un adaptateur d'alimentation USB ou une batterie mobile USB capable de fournir l'alimentation via une fiche USB micro B conformément aux normes USB suivantes :  
Tension de sortie : réglable de 4.8 V à 5.2 V  
Courant de sortie : 0,5 A ou supérieur



\*Vous pouvez utiliser une application dédiée pour configurer les réglages détaillés de [COMP/EQ] [10], [AMP SIM] [11] et [EFFECT] [12]. Consultez le site Web Yamaha suivant pour en savoir plus. <http://www.yamahaproaudio.com/ag/>

**■ Réinitialisation de [10]/[11]/[12] sur les réglages d'usine par défaut**

Activez le commutateur [⏻] [20] tout en exerçant une pression prolongée sur le bouton [COMP/EQ] [10].

**14 Boutons de niveau**

- 🔊 : réglez le volume de l'entrée audio depuis le microphone ou autre source connectée au canal 1.
- 🎧 : réglez le volume de l'entrée audio depuis la guitare, le microphone ou autre source connectée au canal 2.
- 🎸 : réglez le volume de l'entrée audio depuis le clavier électrique ou autre source connectée aux canaux 3/4.
- 🎛️ : réglez le volume de l'entrée audio depuis le dispositif audio ou autre source connectée aux canaux 5/6.
- 💻 : réglez le volume de l'entrée audio depuis l'ordinateur via la borne [USB 2.0].

**15 Prises [STEREO OUT]**

Envoient le signal mixé en stéréo. Ces prises permettent de connecter la console à une autre console ou un enregistreur. Elles prennent en charge les fiches jack. Le signal envoyé depuis ces prises n'est pas affecté par le sélecteur [TO PC] [23] ou le bouton des enceintes [🔊] [25].

**16 Prises [MONITOR OUT]**

Permettent de connecter la console à des haut-parleurs de contrôle amplifiés. Ces prises prennent en charge les fiches jack (symétriques/asymétriques).

**17 Prise [FOOT SW]**

Permet de connecter la console à un interrupteur au pied vendu séparément (Yamaha FC5, etc.). Lorsque le bouton [EFFECT] [12] est activé, le son de l'effet peut être désactivé à l'aide d'un interrupteur au pied. Le voyant du bouton [EFFECT] clignote tant que le son de l'effet est désactivé.

**18 Sortie casque [🎧]**

Permet de connecter à un casque. Cette prise prend en charge une fiche jack stéréo. Pour connecter un casque ou des écouteurs munis de mini jacks stéréo, vous pouvez utiliser la sortie casque [HEADSET] [19].

**19 Connecteur d'entrée du microphone [HEADSET] [🎧]**

Permet de connecter au microphone pour votre combiné micro casque. En règle générale, cette prise a un code de couleur rose. Cette entrée audio est envoyée au canal 1.

**NOTE** Si un microphone est connecté au connecteur d'entrée du microphone [HEADSET], le son du microphone ou de l'instrument connecté à l'entrée MIC/LINE INPUT [3] sur le canal 1 est désactivé.

**Sortie casque [HEADSET] [🎧]**

Permet de connecter le casque d'écoute de votre combiné micro casque. En règle générale, cette prise a le code de couleur vert. La sortie audio est identique à celle de la sortie casque [🎧] [18].

**NOTE** Si une prise casque est connectée à la sortie casque [HEADSET] [🎧], le son envoyé depuis la sortie casque [🎧] [18] est désactivé.

**20 Commutateur [⏻] (Mise en veille/sous tension)**

Permet de mettre l'appareil en veille [■] et de le mettre sous tension (☑).

**AVIS**

Mettez rapidement la console [⏻] sous tension et en veille à plusieurs reprises peut entraîner un dysfonctionnement. Une fois la console mise en veille [■], patientez environ six secondes avant de la remettre sous tension.

**21 Connecteur d'entrée [AUX]**

Il s'agit d'un connecteur d'entrée auxiliaire. Il prend en charge un mini jack stéréo. Vous pouvez connecter un smartphone ou un autre appareil, et utiliser les applications pour déclencher des effets son ou de la musique de fond. Utilisez les commandes sur l'appareil connecté pour ajuster le volume.

**22 Indicateur de niveau**

Si le niveau du son envoyé à l'ordinateur excède -10 dBu, [SIG] (vert) s'allume. Si le niveau atteint 3 dB en dessous du niveau d'écrêtage (+7 dBu), [PEAK] (rouge) s'allume. Pour envoyer un volume approprié à l'ordinateur, réglez le volume de chaque canal jusqu'à ce que [SIG] reste allumé et que [PEAK] clignote seulement temporairement en cas de son fort.

**23 Sélecteur [TO PC]**

Sélectionnez le son à envoyer à l'ordinateur.

**[DRY CH 1-2] :**

Envoie le son après les réglages du bouton [GAIN] (signal pur) depuis les canaux 1 et 2 directement à l'ordinateur. Le son envoyé n'est pas affecté par les réglages du bouton de niveau. Les sons envoyés aux canaux 1 et 2 (guitare et voix, etc.) peuvent être enregistrés séparément, comme avec l'interface audio.

**[INPUT MIX] :**

Le son entré dans la console et mixé en stéréo est envoyé à l'ordinateur. Le son entré depuis l'ordinateur n'est pas renvoyé à l'ordinateur.

**[LOOPBACK] :**

Le son entré dans la console et le son joué sur l'ordinateur sont mixés en stéréo et envoyés à l'ordinateur. Ce réglage est principalement utilisé pour la diffusion Web.

**NOTE** Pour éviter le feedback lorsque vous utilisez le logiciel DAW, utilisez [DRY CH1-2] ou [INPUT MIX].

**24 Commutateur [MONITOR MUTE]**

Lorsque ce commutateur est activé (☑), le son entré sur les canaux 1 et 2 n'est pas envoyé depuis les sorties [MONITOR OUT] [16], la sortie casque [🎧] [18] et la sortie casque [HEADSET] [🎧] [19] (la surveillance directe est désactivée).

**25 Bouton des enceintes [🔊]\*\***

Réglez le volume envoyé à l'appareil connecté aux sorties [MONITOR OUT].

**26 Bouton du casque [🎧]\*\***

Réglez le volume du casque connecté à la sortie casque [🎧] [18] et la sortie casque [HEADSET] [🎧] [19].

\*\* Le bouton des enceintes [🔊] et le bouton du casque [🎧] peuvent être réglés séparément.

